

04/01/23

**Техническое задание на оказание услуг по регламентному техническому обслуживанию  
 ГПЭС и ДЭС на НМР "Майское" и НМР "Снежное" в 2024г.**

***Technical Assignment for  
 Scheduled maintenance of GPS and diesel power generators in Maiskoye and Snezhnoye fields  
 in 2024.***

Наименование объекта <i>Objects</i>	ГПЭС 1540кВт – 10 шт. на м/р «Майское», ГПЭС 1540 кВт – 3 шт. на м/р «Снежное» ДЭС 823 кВт; ДЭС 1000 кВт. <i>823 - Снежное, 1000 - Майское</i> <i>GPS 1540 kW – 10 units in Maiskoye field,</i> <i>GPS 1540 kW – 3 units in Snezhnoye field,</i> <i>DPS 823 kW, DPS 1000 kW. – Снежное, Майское</i>	
Адрес заказчика <i>Client's address</i>	г.Томск, 634041, пр.Кирова 51-а стр.15 <i>51 Kirova Ave, bldg 15, Tomsk, 634041</i>	
Телефон заказчика <i>Client's phone No.:</i>	(3822) 55-68-68	
<b>Перечень требований</b> <i>List of requirements</i>	<b>Содержание требований</b> <i>Scope of work</i>	
<b>Общие данные/ General Data:</b>		
Перечень необходимых услуг <i>List of required services</i>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Регламентное техническое обслуживание газопоршневых электростанций (ГПЭС) в рамках ТО 1500м/ч, ТО 3000 м/ч, ТО 6000 м/ч, ТО 15000м/ч, ТО 30000 м/ч, ТО 60000 м/ч*, согласно требований завода изготовителя «Cummins». Количество выше указанных ТО определяется в приложении (График проведения ТО ГПЭС).</li> <li>2. Проведение калибровки и настройки системы зажигания ГПЭС «Cummins» - 8шт.</li> <li>3. Регулировка форсунок и топливного насоса - 1 компл. на ДГУ 823 кВт «Cummins».</li> <li>4. Регулировка форсунок и топливного насоса - 1 компл. на ДГУ 1000 кВт «Cummins».                  *работы (ТО 60000м/ч.- выполнять с полной дефектовкой всех узлов и деталей, с заменой отбракованных;                  работы ТО72 часа входят в объём предшествовавшего ремонта.</li> </ol> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Scheduled maintenance of gas piston power generating stations (GPS), after 1,500 / 3,000 / 6000 / 15,000 / 30,000 / 60,000 machine hours*, to be executed as per requirements of OEM Cummins. The number of the above maintenance jobs is specified in the attached GPS Maintenance Schedule.</i></li> <li>2. <i>Calibration of ignition system of Cummins GPSs – 8 ea.</i></li> <li>3. <i>Calibration of fuel pumps nozzles - 1 set at Cummins diesel generator DGU 823 kW.</i></li> <li>4. <i>Calibration of fuel pumps nozzles - 1 set at Cummins diesel generator DGU 1000 kW.</i></li> </ol> <p><i>* scheduled maintenance after 60,000 machine hours to be carried out with identification of defects of all modules and elements, and replacement of failed ones;                  After 72 machine hours service is included in the scope of previous repairs.</i></p>	
Перечень необходимых материалов <i>List of materials required</i>	1. Согласно спецификации (поставка Заказчика). According to specifications (to be provided by the Client)	

<p>Перечень оборудования <i>Equipment to be serviced</i></p>	<p>1150 1540 производства «Cummins inc.» - 13 шт.          ДГУ 823 типа КТА38 производства «Cummins inc.» - 1шт.          ДГУ 1000 типа КТА50 производства «Cummins inc.» - 1шт.</p> <p><i>GPS 1540 manufactured by Cummins inc. with engines of type QSV 91G – 13 ea.          DGU 823, type KTA38 manufactured by Cummins inc. - 1 ea.          DGU 1000, type KTA50 manufactured by Cummins inc. - 1 ea.</i></p>
<p><b>Основные требования / Main requirements</b></p>	
<p>К компании/ <i>to the contractor</i></p>	<p>1. Наличие сертификации персонала на проведение сервисных регламентных ТО 1500м/ч, 3000м/ч, 6000м/ч, 15000 м/ч, 30000м/ч, 60000 м/ч эл/станций Cummins, выданных официальным представительством «Cummins inc.».</p> <p>2. Подрядная компания должна обеспечить наличие спец.инструмента, необходимого для проведения ТО.</p> <p><i>1. Personnel shall be certified for scheduled maintenance of Cummins power generators after 1,500 / 3,000 / 6000 / 15,000 / 30,000 / 60,000 machine hours. Certificates must be issued by the official representative office of Cummins inc.          2. The contractor shall ensure the availability of special tools, required for maintenance operations.</i></p>
<p>К работам/ <i>to service operations</i></p>	<p>1. Наличие гарантий на произведенные работы не менее 6 мес.</p> <p>2. Срок заключения договора на оказание услуг – с 01.01.24 по 31.12.24.</p> <p><i>1. Warranty for maintenance shall be at least 6 months.          2. Service contract validity – 01.01.24 to 31.12.24.</i></p>
<p>Персонал/ <i>personnel</i></p>	<p>Прошедший обучение, аттестацию в официальном представительстве «Cummins inc.».</p> <p><i>Personnel shall be trained and certified in the official representative office of Cummins inc.</i></p>
<p>Материалы для проведения работ/ <i>Materials for work</i></p>	<p>1. Расходные материалы (Запасные части) для проведения всех работ по ТО 1500, 3000, 6000, 15000, 30000, 60000 м/ч поставляет Заказчик.</p> <p><i>1. Consumables (spare parts) for all maintenance jobs (1,500 / 3,000 / 6000 / 15,000 / 30,000 / 60,000 machine hours) shall be supplied by the Client.</i></p>
<p><b>Дополнительные требования/ additional requirements</b></p>	
<p>Перевозка персонала, материалов и оборудования <i>Transportation of personnel, equipment and materials</i></p>	<p>Работы проводятся на территории Заказчика, Исполнитель самостоятельно, за свой счет, доставляет инструмент (и другое оборудование, необходимое для выполнения работ), расходные материалы и персонал в г.Томск</p> <p><i>Operations shall be executed in the Client's territory, the Contractor shall independently and at his own expense deliver the tools (and other equipment, required for work execution), consumable materials and personnel to Tomsk.</i></p> <p>Перевозка из г.Томск на места проведения работ и</p>

	<p>обратно в Томск осуществляется Заказчиком за собственный счет.  <i>Transportation from Tomsk to work sites and back to Tomsk shall be arranged by the Client at Client's expense.</i></p>
<p>Проживание/ <i>Accommodation</i></p>	<p>Заказчик за собственный счет обеспечивает персонал Исполнителя местами для проживания на площадках проведения работ.  <i>Client provides the Contractor's personnel with accommodation at work site at Client's expense.</i></p>
<p>Питание/ <i>Meals</i></p>	<p>Услуги питания обеспечивает Заказчик за счет Исполнителя.  <i>Client provides the Contractor's personnel with meals at work site at Client's expense.</i></p>

**Согласовано / Recommended by:**

Главный советник по производству, охране труда и промышленной безопасности, бурению и капитальному ремонту скважин / *CChief Advisor for Production, HSE, Drilling and WO LLC Nord Imperial*

  
 подпись/signature

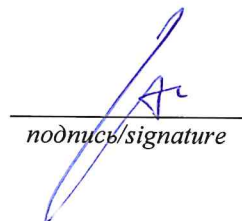
Бабураро Бурадагунта /  
*Baburao Buradagunta*

Генеральный директор ООО «Норд Империял» /  
*General Director of LLC Nord Imperial*

  
 подпись/signature  
 03.10.23

А.В. Бакланов /  
*A.V/ Baklanov*

Главный энергетик /  
*Chief Power Engineer*

  
 подпись/signature

В.М. Марисов /  
*V.M. Marisov*

